

附录光盘

楽しく 日本語 を 学ぼう

快乐日语 自学教程

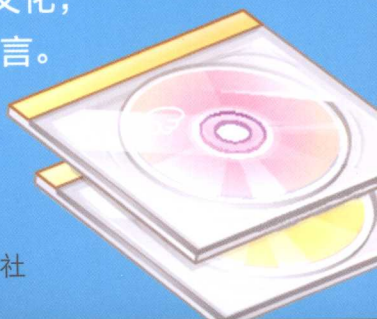
第3册

总主编：孙惠俊 主审：徐 冰 本册主编：张艳菊 副主编：梁桂琴 金春梅

就算不去**日本**，依然可以了解**日本**文化；
即使没有老师，照样可以学习**日本**语言。
一册《快乐日语自学教程》在手，
您会发现……

原来，日语学习可以如此快乐！

◎ 大连理工大学出版社



楽しく 日本語 を 学ぼう

快乐日语 自学教程

第3册

总主编：孙惠俊 主审：徐冰 本册主编：张艳菊 副主编：梁桂琴 金春梅

大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

快乐日语自学教程. 3 / 张艳菊主编. — 大连: 大连理工大学出版社, 2010. 1

ISBN 978-7-5611-5215-7

I. ①快… II. ①张… III. ①日语—教材 IV.
①H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 216585 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市软件园路 80 号 邮政编码: 116023

发行: 0411-84708842 邮购: 0411-84703636 传真: 0411-84701466

E-mail: dutp@dutp.cn URL: <http://www.dutp.cn>

大连理工印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸: 140mm×203mm

印张: 9.5

字数: 237 千字

附件: 光盘 1 张

2010 年 1 月第 1 版

2010 年 1 月第 1 次印刷

责任编辑: 宋锦绣

责任校对: 姜慧颖

封面设计: 张 虎

ISBN 978-7-5611-5215-7

定 价: 25.00 元



《快乐日语自学教程》是以日语初学者为对象编写的、零起点初级基础日语教材。适合于社会各界初学日语的人士使用，尤其适合于大中专院校学生、日企上班族以及希望到日本生活的人士使用。也适于作为社会办学的日语教材使用。

一、内容与结构

本套书共4册，每册编有18篇课文。每篇课文设定一个主题，围绕主题设定会话场景，并配备介绍相关知识的专栏及图片。同时，详细讲解基本句型和语法。并提供了大量的例句和练习，供学习者使用。

第一册，是以日语初学者为对象，目的在于让学习者掌握基本的句型，并可以进行一般的日常日语对话。

第二册，是以有日语入门水平的学习者为对象，进一步培养语法、词汇和语用技能，加强口语表达，使学习者达到初级水平。

第三册，是以有初级日语水平的学习者为对象，进一步培养语法、词汇和语用技能，加强读解能力，使学习者达到初级中等水平。

第四册，是以具有初级中等水平的学习者为对象，培养学习者较为准确、流利的日语交际能力，完成日语初级阶段的学习。

二、学习时间

第一册，预定每课学习时间与5课时为宜，语音部分10课时，全书共计学习时间为100课时。

第二册，预定每课学习时间与6课时为宜，全书共计学习时间为108课时。

第三册, 预定每课学习时间以 6 课时为宜, 全书共计学习时间为 108 课时。

第四册, 预定每课学习时间以 8 课时为宜, 全书共计学习时间为 144 课时。

三、各课内容与结构

每课分别由句型、课文、新出词汇、句型·语法、词语与用法说明、练习、补充词汇和专栏八部分构成。

1. 句型

列出本课学习的基本句型, 大约有 5-7 个, 基本是由相关联的句型组成。

2. 课文

每课由两段构成, 通过对话的形式介绍日本的社会、文化、风俗等学习者感兴趣的内容。

3. 新出词汇和补充词汇

新出词汇是课文中出现的新的词汇; 补充词汇是在句型和语法解说、词语用法解说或练习中出现的词汇。汉字部分基本上根据日本的《常用汉字表》选出。补充词汇均有 * 标志, 以便识别。音调以日语基础知识的音调表示法为基础, 采用①①②③……的形式标注。动词的分类是按照自他动词和五段、一段、廿变、力变来区分。词性名称采用略语的形式标注。

略语表如下:

名词—[名]

代词—[代]

专有名词—[专]

副词—[副]

助词—[助词]

连体词—[连体]

接续词—[接续]

感叹词—[感]

接尾词—[接尾]

形容词—[形]

数词—[数]

量词—[助数]

形容动词—[形动]

寒暄语—[寒暄]

词组—[词组]

4. 句型·语法

对基本句型和基本语法进行较为详细的解说,提供较多的例句。对助词的用法、用言活用、句子结构以及接续词的语法等语法项目,也做了明确解说。

5. 词语与用法说明

对课文中需要特别注意的词语及用法加以说明。

6. 练习

分别举出课文中提出的句型,按照模仿、记忆、应用的顺序提供各种练习题型。

7. 专栏

基本上是本课内容中涉及到的日本国和日本人的生活、文化、习俗、语言等,并有大量的图片,使读者直观地获得日本和日语知识。

四、本书使用的符号

句型和语法解说以及词语与用法说明中使用的符号如下:

~ 表示名词或名词句

… 表示有活用的词

• 表示有时为前者有时为后者

本书的编写主要参考了下列教材:研究社出版的《中级日语》和《高级日语》,北京大学出版社的《综合日语》,人民教育出版社的《标准日语》(旧版)。同时,也参考了《广辞苑》第五版,集英社《国语辞典》,外研社《日本语句型辞典》,北京出版社《详解日汉词典》,华东理工大

学出版社《日本语能力测试2级语法详解》等工具书。

本套教材由孙惠俊担任总主编。本册由张艳菊、梁桂琴、金春梅编写。张艳菊承担课文、单词、语法解释、词语及用法解说、专栏、词汇索引、课文译文的编写。梁桂琴、金春梅承担练习及答案的编写。单词索引的排序得到江春华老师的帮助。本套书的编写得到大连民族学院外语学院院长、博士生导师、史学博士徐冰教授的热心指导和帮助，承蒙大连理工大学出版社宋锦绣老师及日语图书开发部各位编辑给予热情支持，经过日本友人藤田浩二先生仔细审阅，大连大学、大连民族学院、大连外国语学院等院校的日语教师也提出了宝贵意见，在此谨向以上各位老师表示衷心感谢。

由于水平有限和时间仓促，本书难免存在错误和缺点，敬请各位批评指正。

编者

2009年2月

大连



三十七 遊びの心 /1

1. …を…にする-----3
2. …ていただきたい-----4
3. …のは…からだ-----4
4. …ように見える-----4
5. どんな…でもいい-----4

三十八 理想の男性 /13

1. …たりする-----15
2. …まで-----16
3. …（よ）うとする-----16
4. …ず-----16

三十九 色と絵 /24

1. どうも…ない-----26
2. …ということす-----26
3. …ところまで-----26
4. …こと-----27

四十 恐ろしい手紙 /35

1. …ことがある-----37

2. …に対して-----38
3. 全く…ない-----38
4. …という-----38
5. (もう) 二度と…な-----38

四十一 時間と時計

/48

1. …わけだ-----50
2. …のに-----51
3. あと-----51
4. あと…で-----51

四十二 90歳の石川平三さん

/60

1. …に-----62
2. …も-----62
3. まだ…-----62
4. …ほど-----63

四十三 バナナの思い出

/69

1. …に-----71
2. といっても-----71
3. …だけ-----72
4. …ばかり-----72
5. …も…ないうちに-----72

四十四 シノさん /79

1. …てばかり-----81
2. …ようにする-----81
3. …間に-----82
4. …（ら）れる（自发）-----82

四十五 サラリーマンの生活 /90

1. …てばかりはいられない-----92
2. …のも無理はない-----93
3. …。一方-----93
4. …に決まっている-----93

四十六 手と心で読む /101

1. …は…とって、…（の）だ-----106
2. …うちは-----106
3. …とともに-----106

四十七 新聞とテレビ /115

1. …にもかかわらず-----119
2. …と言ってもよい-----119
3. …に対して-----120
4. かのよう（な／に）-----120
5. …と同時に-----120

6. …なくてはならない-----121
7. …ことに-----121

四八 普段着とよそ行き /130

1. とは言いながら-----132
2. …ながらも-----133
3. …がち-----133

四九 「いいこと」のむずかしさ /140

1. …なり-----144
2. たしか-----144
3. …直前-----144

五〇 ある不信 /151

1. ……っ放し-----155
2. 以上-----156
3. …はおろか-----156

五一 一皿のおかず / 164

1. 形容词、形容动词名词化-----167
2. まるで…ない-----168
3. (どんなに) …とも-----168
4. 一+助数词+も…ない-----168

五十二 家庭でのしつけ / 177

1. 自谦语 ----- 180
2. 尊敬语 ----- 181
3. …ざるをえない ----- 183

五十三 都会の人 / 192

1. …こともなく ----- 200
2. …たまるか ----- 200
3. …というより ----- 201
4. …ともなく ----- 201
5. …において ----- 201

五十四 夕立 / 210

1. …つつある ----- 217
2. せっかく…のに ----- 217
3. …てはならない ----- 217

专 栏

1. 甲子园 ----- 11
2. NHK ----- 22
3. 相扑 ----- 33
4. 日本の红白歌会 ----- 45
5. 第一部被引进中国的日本动画片 ----- 58
6. 女性专用车厢 ----- 68

7. 东京奥林匹克运动会	77
8. 日本僧侣	87
9. 日本彩票 (一)	99
10. 日本彩票 (二)	113
11. 单身赴任	129
12. 日本女排	138
13. 福袋	150
14. 关东大地震	162
15. 日本唐人街	174
16. 日本的反核与和平基地——广岛、长崎	190
17. 日本的成人节	209
18. 京都的“大文字”篝火	224

附 录

一、参考译文	226
二、练习答案	245
三、词汇索引	259

三十七

遊びの心

句型

1. …を…にする
2. …ていただきたい
3. …のは…からだ
4. …ように見える
5. どんな…でもいい

一まいの紙が鳥や動物、花や草になります。この本の中で紹介したものは、私が自分で作ったものばかりです。皆さん、どうぞ、一度作ってみてください。しかし、私の好きな鳥や動物を本にしてみたらというお話があったとき、そうしてみようと思ったのは、私の作ったものをご紹介しようと思ったからではなく、一まいの紙が教えてくれた「遊びの心」を多くの方に知っていただきたいと思ったからです。

私が紙と遊ぶことを始めたのは、入院していた病院のベッドの上で、一匹のゾウを作ってからでした。何

もすることがなくて古い新聞を読んでいると、その中に、紙でいろいろな動物を作る人の話があり、ゾウの作り方が出ていました。読んでいた新聞を使って、私も作ってみました。簡単そうに書いてありましたが、なかなかできません。そして、やっとできたゾウも、新聞のものとは少し違います。それで、もう一度、もう一度と思いながら、何度も作ってみました。できたゾウを並べてみて分かったのですが、どのゾウも、みんな少し違うのです。強そうなゾウ、ちょっとかなしそうなゾウ、つかれて休んでいるように見えるゾウです。一まいの紙ですが、本当に面白いものだなあと、そのとき思いました。

あれから30年です。私は自由な時間があると、紙と遊びます。一まいの紙を前に、まず、頭の中でいろいろな絵をかきます。それから、その紙を使って、頭の中でかいた鳥や動物、花や木の形を作ります。こうすればいいかな、こちらの方がいいかな、などと考えながら紙と遊んでいると、私はとても自由な気持ちになっています。

皆さん、どんな紙でもいいです。手に取って、どんな鳥、どんな花になるか考えてみてください。そして、この本と一緒に自由に新しい世界で遊んでみてください。

新出词汇

鳥（とり）①	[名]	鸟
動物（どうぶつ）①	[名]	动物
草（くさ）②	[名]	草
遊び（あそび）①	[名]	游戏
心（こころ）③②	[名]	心
入院（にゅういん）①	[名・自サ]	住院
ベッド①	[名]	床
並べる（ならべる）④①	[他一]	排列，摆放
あれから	[词组]	从那以后
形（かたち）①	[名]	形状
かな	[终助]	答的疑问或询问

句型・语法

1. …を…にする

表示人为造成的变化的结果或状态。“を”的前面使用名词，“にする”的前面使用名词或形容动词的词干，如果使用形容词时，要把形容词词尾的“い”变成“くする”。一般没有对应的译法。

○りんごをジュースにして飲みます。

○音をもう少し大きくしていいですか。

○部屋をきれいにしてください。

※有时也会把“する”换成具体的动词。例如：

○部屋をきれいに掃除してください。

2. …ていただきたい

它是表示说话人希望对方或其他人^{*}为自己做某事的比较郑重的说法。相当于汉语的“希望～”。表示强烈地希望对方进行某动作，动作的主体一般用“に”表示。

○すみません。これ、説明していただきたいですが。

○この点、みなさんに分かっていただきたい。

○だれか翻訳できる人を紹介していただきたいです。

3. …のは…からだ

我们已经在第二册的30课中学习过“のは”，它是把动词句名词化后做句子的主语^{*}的用法。“のは”和后面的“からだ”相搭配表示因果关系。相当于汉语的“之所以～是因为～”。是先说结果后说原因的一种形式。

○電話をかけたのは心配だったからです。

○病気になったのは嫌いな食べ物が多いからです。

○遅刻したのは、列車が遅れたからです。

4. …ように見える

在第二册中我们学过“ようだ”的用法。在这里的“ようだ”既表示“样态、推量”，也表示“比喻”。“…ように見える”是“看起来好像～”的意思。前接动词的基本形或“名词+の”的形式。

○このパソコンが小さいですね。電子辞書のように見えます。

○彼女はスタイルがよいですね。モデルのように見えます。

○あの車の模型が動いているように見える。

5. どんな…でもいい

和名词搭配使用，表示“无论～都可以”的意思。如果是形容词则用“どんなに…でもいい”，形容动词则用“どんな